



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

१०/१२/८०

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 96]

नई दिल्ली, मंगलवार, अप्रैल 13, 2010/चैत्र 23, 1932

No. 96]

NEW DELHI, TUESDAY, APRIL 13, 2010/CHAITRA 23, 1932

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय)

जांच शुरुआत संबंधी अधिसूचना

नई दिल्ली, 12 अप्रैल, 2010

विषय :—यूरोपीय संघ, कोरिया गण., दक्षिण अफ्रीका, ताइवान और अमरीका के मूल के या वहाँ से निर्यातित स्टेनलेस इस्पात के हॉट रोल्ड फ्लैट उत्पादों के आयातों से संबंधित पाटनरोधी जांच की शुरुआत।

सं. 14/12/2010-डीजीएडी.—मै. जेएसएल लि., नई दिल्ली ने 1995 में यथासंशोधित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 तथा सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर पाटनरोधी शुल्क का आकलन एवं संग्रहण तथा क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 (जिन्हें एतदपश्चात नियम कहा जाएगा) के अनुसार निर्दिष्ट प्राधिकारी (जिन्हें एतदपश्चात प्राधिकारी कहा गया है) के समक्ष एक आवेदन दायर किया है जिसमें उन्होंने यूरोपीय संघ, कोरिया गण., दक्षिण अफ्रीका, ताइवान और अमरीका के मूल के या वहाँ से निर्यातित (जिन्हें आगे संबद्ध देश कहा गया है) सभी परिवर्तकों सहित एएसटीएम ग्रेड 304 के स्टेनलेस इस्पात के हॉट रोल्ड फ्लैट उत्पादों (जिन्हें एतदपश्चात संबद्ध वस्तु कहा गया है) के कथित पाटन के बारे में पाटनरोधी जांच शुरू किए जाने का अनुरोध किया है।

2. और यह यतः प्राधिकारी ने पाया है कि संबद्ध देशों से संबद्ध वस्तु के पाटन, घरेलू उद्योग की क्षति तथा पाटन एवं क्षति के बीच कारणात्मक संबंध के पर्याप्त प्रथम दृष्ट्या साक्ष्य मौजूद हैं और वे एतदद्वारा किसी कथित पाटन की उपस्थिति, मात्रा एवं प्रभाव का निर्धारण करने तथा पाटनरोधी शुल्क की राशि जिसे यदि लागू किया जाए तो वह घरेलू उद्योग की क्षति को समाप्त करने के लिए पर्याप्त होगी, की सिफारिश करने के लिए उपरोक्त नियमावली के नियम 5 के अनुसार कथित पाटन एवं परिणामस्वरूप घरेलू उद्योग को हुई क्षति की जांच प्रारंभ करते हैं।

घरेलू उद्योग

3. यह आवेदन जेएसएल लि., नई दिल्ली द्वारा दायर किया गया है। आवेदक ने वर्तमान जाँच से संगत सूचना उपलब्ध कराई है। आवेदक कंपनी का उत्पादन कुल भारतीय उत्पादन के 50% से

अधिक बनता है। प्राधिकारी ने निर्धारित किया है कि (क) आवेदक द्वारा किया जाने वाला उत्पादन भारतीय उत्पादन का एक प्रमुख हिस्सा बनता है; तथा (ख) यह आवेदन घरेलू उद्योग द्वारा अथवा उनकी ओर से दायर किया गया गया है।

4. उपर्युक्त की जाँच करने के बाद प्राधिकारी प्रथम दृष्ट्या यह निर्धारित करते हैं कि याचिकाकर्ता नियम 2(घ) के साथ पठित नियम 2(ख) के अर्थ के भीतर घरेलू उद्योग है और इस आवेदन में नियमावली के नियम 5 के अनुसार आधार संबंधी मानदंड पूरे होते हैं।

विचाराधीन उत्पाद

5. वर्तमान मामले में विचाराधीन उत्पाद यूएनएस, आईएस, चीनी डीआईएन, जेआईएस, बीआईएस, ईएन आदि जैसे अन्य मानकों में समतुल्य विनिर्देशनों के उत्पादों सहित सभी परिवर्तकों सहित एएसटीएम ग्रेड 304 के स्टेनलेस इस्पात के हॉट रोल्ड फ्लैट उत्पाद हैं।

6. संबद्ध वस्तु का उपयोग प्रक्रिया उपकरणों, रिसेलिंग, रिएक्टर पोतों, सामग्री हैंडलिंग उपकरणों, रेलवे, पाइप एवं ट्यूब, ऑटोमोटिव संघटकों, रोल्ड फार्म्स सेक्षनों, वास्तु कला, भवन एवं निर्माण, औद्योगिक फेब्रिकेशन आदि के विनिर्माण में किया जाता है।

7. संबद्ध वस्तु सीमाशुल्क टैरिफ़ अधिनियम, 1975 के अध्याय शीर्ष 7219.11, 7219.12, 7219.13, 7219.14, 7219.21, 7219.22, 7219.23, 7219.24, 7220.11 तथा 7220.12 के अंतर्गत वर्गीकृत है। तथापि यह वर्गीकरण सांकेतिक है और किसी भी प्रकार से वर्तमान जाँच के दायरे पर बाध्यकारी नहीं है।

समान वस्तु

8. आवेदक ने दावा किया है कि उनके द्वारा उत्पादित संबद्ध वस्तुओं एवं संबद्ध देशों के मूल की या वहाँ से निर्यातित वस्तुएँ “समान वस्तुएँ” हैं। घरेलू उद्योग द्वारा उत्पादित और संबद्ध देशों से आयातित संबद्ध वस्तु भौतिक एवं रासायनिक विशेषताओं, कार्य एवं अंतिम उपयोग के संदर्भ में तुलनीय हैं। इसलिए वर्तमान जाँच के प्रयोजनार्थ आवेदक द्वारा उत्पादित स्टेनलेस इस्पात के हॉट रोल्ड फ्लैट उत्पादों को पाटनरोधी नियमावली के अर्थ के भीतर संबद्ध देशों से आयातित स्टेनलेस इस्पात के हॉट रोल्ड फ्लैट उत्पादों के “समान वस्तु” माना जा रहा है।

शामिल देश

9. वर्तमान जाँच में शामिल देश यूरोपीय संघ, कोरिया गण., दक्षिण अफ्रीका, ताइवान और अमरीका हैं।

पाठन

सामान्य मूल्य

10. याचिकाकर्ता ने यूरोपीय संघ, कोरिया गण, ताइवान और अमरीका के लिए एमईपीएस स्टेनलेस स्टील रिव्यू से संबद्ध वस्तु की प्रकाशित कीमतों के ब्यौरे प्रतुत किए हैं। यह भी अनुरोध किया गया है कि प्लेटों की कीमतें कॉयलों की कीमतों से थोड़ी अधिक हैं परंतु घरेलू उद्योग ने

पारंपरिक आधार पर प्रत्येक संबद्ध देश (दक्षिण अफ्रीका को छोड़कर) में सामान्य मूल्य के निर्धारण हेतु कॉयलों की कीमतें ली जाती हैं।

दक्षिण अफ्रीका के लिए प्रकाशित सूचना की उपलब्धता के अभाव में दक्षिण अफ्रीका के लिए सामान्य मूल्य का निर्धारण 5% की दर से लाभ की उचित राशि जोड़कर घरेलू उद्योग द्वारा किए गए व्यय के आधार पर किया गया है।

11. जांच की शुरूआत के प्रयोजनार्थ प्राधिकारी ने याचिकाकर्ता के दावे के अनुसार संबद्ध देशों में संबद्ध वस्तु के सामान्य मूल्य पर विचार किया है।

निर्यात कीमत

12. चूंकि याचिकाकर्ता के कथनानुसार डीजीसीआई एंड एस से समूची अवधि के लिए आंकड़े उपलब्ध नहीं हैं इसलिए निर्यात कीमत का दावा साइबेक्स एक्जिम सोल्यूशंस प्रा. लि. से प्राप्त सौदेवार आयात के आंकड़ों के आधार पर किया गया है। कारंखाना द्वारा पर निर्यात कीमत का निर्धारण करने के लिए समुद्री भाड़ा, समुद्री बीमा, पत्तन हैंडलिंग, तथा कमीशन के आधार पर समायोजन का दावा किया गया है।

पाटन मार्जिन

13. इस बात के पर्याप्त प्रथम दृष्ट्या साक्ष्य मौजूद हैं कि संबद्ध देशों में संबद्ध वस्तुओं का सामान्य मूल्य निवल निर्यात कीमत से काफी अधिक है जिससे प्रथम दृष्ट्या यह संकेत मिलता है कि संबद्ध देशों के निर्यातकों द्वारा संबद्ध वस्तुओं का पाटन किया जा रहा है। सामान्य मूल्य तथा निर्यात कीमत की तुलना कारंखाना रूठ पर की गयी है जिससे संबद्ध देशों के संबंध में अत्यधिक पाटन मार्जिन का पता चलता है।

क्षति एवं कारणात्मक संबंध

14. याचिकाकर्ता ने वार्तविक क्षति के संबंध में विभिन्न मानदण्डों से संबंधित सूचना उपलब्ध कराई है। आवेदक ने क्षमता उपयोग, लगाई गई पूँजी पर आय तथा लाभप्रदता में पाटित आयातों की संवर्धित मात्रा के कारण आई गिरावट, संबद्ध देशों से पाटित आयातों के कारण कीमत कटौती तथा कम कीमत पर बिक्री के रूप में आरोपित पाटन के परिणामस्वरूप हुई क्षति से संबंधित साक्ष्य प्रस्तुत किया है। घरेलू उद्योग को हो रही वार्तविक क्षति का पर्याप्त प्रथम दृष्ट्या साक्ष्य मौजूद है और यह क्षति संबद्ध देशों से पाटित आयातों के कारण हो रही है।

जांच की अवधि

15. वर्तमान जांच के प्रयोजनार्थ जांच की अवधि 1 अप्रैल, 2008 से 30 सितम्बर, 2009 (18 माह) है। तथापि क्षति जांच अवधि में अप्रैल, 2005-मार्च, 2006, अप्रैल, 2006-मार्च, 2007, अप्रैल, 2007-मार्च, 2008 तथा जांच की अवधि शामिल है।

सूचना प्रस्तुत करना

16. संबंधित समझे जाने वाले निर्यातकों तथा आयातकों और घरेलू उद्योग को निर्धारित प्रपत्र में और ढंग से संगत सूचना प्रस्तुत करने के लिए और निम्नलिखित को अपने विचारों से अवगत कराने के लिए अलग से लिखा जा रहा है :-

निर्दिष्ट प्राधिकारी

(पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय)

भारत सरकार

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

वाणिज्य विभाग

उद्योग भवन, नई दिल्ली-110011

समय सीमा

17. इस जाँच से संबंधित कोई सूचना लिखित में भेजी जानी चाहिए जो इस अधिसूचना के प्रकाशन की तारीख से 40 दिनों के भीतर उपर्युक्त पते पर प्राधिकारी के पास पहुँच जाए। यदि निर्धारित समय सीमा के भीतर सूचना प्राप्त नहीं होती है अथवा अधूरी सूचना प्राप्त होती है तो प्राधिकारी उपर्युक्त नियमों के अनुसार अपने पास उपलब्ध तथ्यों के आधार पर अपने जांच परिणाम दर्ज कर सकते हैं।

सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण

18. नियम 6(7) के अनुसार कोई हितबद्ध पक्षकार अन्य हितबद्ध पक्षकारों द्वारा प्रस्तुत साक्ष्य के अगोपनीय रूपांतर की सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण कर सकता है।

19. सभी हितबद्ध पक्षकार उक्त नियमों के नियम 7(1) के अनुसार उपलब्ध कराई गई गोपनीय सूचना के लिए नियम 7(2) के अनुसार अगोपनीय सारांश उपलब्ध कराएंगे।

20. ऐसे मामलों में जहाँ हितबद्ध पक्षकार उचित अवधि के भीतर आवश्यक सूचना देने से इंकार करते हैं अथवा अन्य प्रकार से सूचना उपलब्ध नहीं करते हैं अथवा जांच में अत्यधिक बाधा डालते हैं तो प्राधिकारी अपने पास उपलब्ध तथ्यों के आधार पर अपने जांच परिणाम दर्ज कर सकते हैं और केन्द्र सरकार को ऐसी सिफारिश कर सकते हैं जिन्हें वे उचित समझते हैं।

पी. के. चौधरी, निर्दिष्ट प्राधिकारी

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY
(Department of Commerce)
(DIRECTORATE GENERAL OF ANTI-DUMPING AND ALLIED DUTIES)
INITIATION NOTIFICATION
New Delhi, the 12th April, 2010

Sub :—Initiation of Anti-Dumping investigation on Imports of Hot Rolled Flat Products of Stainless Steel Originating in or exported from European Union, Korea RP, South Africa, Taiwan and USA.

No. 14/12/2010-DGAD.—JSL Limited, New Delhi have filed an application before the Designated Authority (herein after referred to as the Authority) in accordance with the Customs Tariff Act, 1975 as amended in 1995 and Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-Dumping Duty on dumped articles and for determination of injury) Rules, 1995 (herein after referred to as Rules) for initiation of anti dumping investigation concerning alleged dumping of Hot Rolled Flat Products of Stainless Steel of ASTM Grade 304 with all its variants (hereinafter referred to as subject goods) originating in or exported from European Union, Korea, South Africa, Taiwan and USA (hereinafter referred to as subject countries) .

2. AND WHEREAS, the Authority finds that sufficient *prima facie* evidence of dumping of subject goods by the subject countries, injury to the domestic industry and causal link between the dumping and injury exist, the Authority hereby initiates an investigation into the alleged dumping, and consequential injury to the domestic industry in terms of the Rules 5 of the said Rules, to determine the existence, degree and effect of alleged dumping and to recommend the amount of antidumping duty, which if levied would be adequate to remove the injury to the domestic industry.

Domestic Industry

3. The application has been filed by JSL Limited, New Delhi. This producer has provided information relevant to the present investigation. The production of the applicant company constitutes more than 50 % of total Indian production. The Authority has determined that (a) production of the applicant company constitutes a major proportion in Indian production and ; (b) the application has been made by or on behalf of the domestic industry.

4. The Authority after examining the above, *prima facie* determines that the petitioner constitutes domestic Industry within the meaning of the rule 2(b) read with

1386 40710 -2

2(d) and the application satisfies the criteria of standing in terms of Rule 5 of the Rules.

Product under consideration

5. The product under investigation in the present case is Hot Rolled Flat Products of Stainless Steel of ASTM Grade 304 with all its variants including products of equivalent specifications in other standards like UNS, IS, Chinese DIN, JIS, BIS, EN. Etc.

6. The subject goods are used for manufacture of process equipments, re-rolling, reactor vessels, material handing equipments, railways, pipes & tubes, automotive components, rolled formed sections, architecture, building & construction, industrial fabrication etc.

7. The subject goods is classified under Chapter Heading 7219.11, 7219.12, 7219.13, 7219.14, 7219.21, 7219.22, 7219.23, 7219.24, 7220.11 and 7220.12 of Customs Tariff Act. The classification is however only indicative and in no way binding on the scope of the present investigation.

Like Articles

8. The applicant has claimed that the goods produced by them are "like articles" to the goods originating in or exported from the subject countries. The subject goods produced by the domestic industry and imports, from subject countries are comparable, technically and commercially substitutable in terms of physical, technical specifications, functions or end-uses. Therefore, for the purpose of investigation, the Hot Rolled Flat Products of Stainless Steel produced by the applicant are being treated as like articles of Hot Rolled Flat Products of Stainless Steel imported from subject countries within the meaning of the Anti Dumping Rules.

Countries involved

9. The countries involved in the present investigation are European Union, Korea RP, South Africa, Taiwan and USA.

Dumping

Normal Value

10. The petitioner has submitted details of the published prices of the subject goods from MEPS Stainless Steel Review for EU, Korea RP, Taiwan & USA. It is also submitted that the prices of plates are little higher than the prices of coils but the domestic industry on conservative basis has taken the coils prices for the determination of normal value in each of the subject countries (except South Africa).

In the absence of the availability of published information for South Africa, the normal value for South Africa has been constructed on the basis of the cost incurred by the domestic industry after adding reasonable amount of profit @5%.

11. For the purpose of initiation, the Authority has *prima-facie* considered the normal value of subject goods in subject countries as claimed by the petitioner.

Export Price

12. Since import data from DGCI&S is not available for the whole Period of Investigation, as stated by the petitioner, the export prices have been claimed on the basis of transaction-wise import data obtained from Cybex Exim Solutions Pvt. Limited. Adjustments have been claimed on ocean freight, marine insurance, port handling and commission to arrive at the export price at ex-factory level. The Authority notes that there is sufficient *prima facie* evidence of the net export price for the subject goods from the subject countries.

Dumping Margin

13. There is sufficient evidence that the normal values of the subject goods in the subject countries are significantly higher than the net export prices indicating *prima-facie* that the subject goods are being dumped by the exporters from the subject countries. Normal value and export price have been compared at ex-factory level which shows significant dumping margin in respect of subject countries.

Injury and Causal Link

14. The petitioner has furnished information on various parameters relating to material injury. The applicant has furnished evidence regarding the injury having taken place as a result of the alleged dumping in the form of fall in capacity utilization, return on capital employed and profitability because of increased volume of dumped imports, price undercutting and price underselling on account of dumped imports from subject countries. There is sufficient *prima-facie* evidence of the material injury being suffered by the domestic industry and the same being caused by dumped imports from subject countries.

Period of Investigation

15. The period of investigation (POI) is 1st April, 2008 to 30th September 2009 (18 months) for the purpose of present investigation. The injury investigation period will however cover the periods April,2005-March,06, April,2006–March,2007, April,2007–March,2008 and the POI.

Submission of information

16. The exporters and importers known to be concerned and domestic industry are being informed separately to enable them to file all information relevant in the form and manner prescribed. Any other party interested to participate in the present investigation may write to:

The Designated Authority

(Directorate General of Anti-Dumping & Allied Duties)

Government of India

Ministry of Commerce & Industry

Department of Commerce

Udyog Bhavan, New Delhi-110011.

Time limit

17. Any information relating to this investigation should be sent in writing so as to reach the Authority at the above address not later than 40 days from the date of publication of this notification. If no information is received within the prescribed time limit or the information received is incomplete, the Authority may record their findings on the basis of the facts available on record in accordance with the Rules supra.

INSPECTION OF PUBLIC FILE

18. In terms of rule 6(7) any interested party may inspect the public file containing non-confidential versions of the evidence submitted by other interested parties.

19. All interested parties shall provide a confidential and non-confidential summary in terms of Rule 7 (2), for the confidential information provided as per Rule 7 (1) of the Rules supra.

20. In case any interested party refuses access to and otherwise does not provide necessary information within a reasonable period, or significantly impedes the investigation, the Authority may record its findings on the basis of the facts available to it and make such recommendations to the Central Governments as deemed fit.

P. K. CHAUDHERY, Designated Authority